

# Kolli-Liste

## Packing List

### Liste de collage

Pos. / Item	Anzahl / Qty	Benennung / Description	Diagram	Länge m / Length	Breite m / Width	Höhe m / Height	Einzelgew. kg / Unit weight	Gesamtgew. kg / Total weight
1	2	Fahrschemal mit Antrieb / Rail bogie with drive		1,63 (1,46)	0,92 (0,84)	0,95 (0,87)	1450 (1080)	2900 (2160)
2	2	Fahrschemal ohne Antrieb / Rail bogie without drive		1,37 (1,15)	0,62 (0,60)	0,95 (0,87)	1255 (800)	2510 (1600)
3	1	Tragholm lang / Support arm long		9,10 (11,95)	0,80 (0,82)	0,80 (0,80)	1650 (2200)	1650 (2200)
4	2	Tragholm kurz / Support arm short		4,45 (5,85)	0,77 (0,65)	0,77 (0,77)	800 (1035)	1600 (2070)
5	2 + 2	Randträger / Border support		5,46-5,40 (7,52-7,46)	0,11-0,18 (0,10-0,17)	0,16-0,38 (0,10-0,38)	175-525 (388-912)	1400 (2958)
6	4	Stützbohlen / Support strut		4,14 (6,55)	0,18 (0,22)	0,25 (0,25)	320 (600)	1280 (2400)
7	1	Führungstück opt. / Guide section opt.		8,39	2,80	2,50		4070
8	1	Unterwagen-Turmstück / Undercarriage tower section		3,73 (6,70)	2,82 (2,53)	2,62 (2,53)		2550 (3800)
9	11	Turmstück / Tower section		4,14	2,30	2,30	2260	24970
10	1	Drehbohle kpl. mit Kugelstahlring und Kugelbohle / slewing platform cpl. with ball slewing ring and ring support		5,65	2,10	2,25		4200
11	1	Turmspitze / Tower head section		4,80	1,30	1,25		900
12	1	Hülsenrahmen mit Schaltkasten / Hoisting gear frame with switchgear cabinet		2,91	1,56	0,8		1300
13	1	Gegenauflager / Counter-jib		11,20	2,10	0,45		1320
14	1	Ausleger-Ankerstück / Jib base section and guying		12,30	1,30	1,55		1500
15	1	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section		10,75	1,10	1,55		870
16	3	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section		6,25 (8,25)	1,10 (1,10)	1,30 (1,50)	504 (408)	1288 (1288)
17	1	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section		3,20	1,10	1,47		165
18	1	Ausleger-Kopfstück / Jib head		2,00	1,10	1,68		181
19	1	Laufkatze / Trolley		1,48	1,28	0,82		162
20	1	Stapel-Platze / Plates-formas		5,00	1,50	2,00		2300
21	1	Grundturmstück / Base tower section		8,85 (12,42)	2,30 (2,30)	2,30 (2,30)	4380 (7550)	4380 (7550)
22	1	Turmstück lang / Long tower section		12,42	2,3	2,3		5520
23	1	Hydraulisches Stütz- und Klettertraverse / Hydraulic system, supporting and climbing cross members		2,10	1,25	1,00		900
24	1	Kiste mit Kleinteilen, Seilen und Fundamentankern / Crate with small parts, ropes and foundation angle irons		1,1	1,0	1,24		

Datenblatt Nr. 120 P - 2346 - FEM - 6.83  
Data sheet  
Feuille de caractéristiques

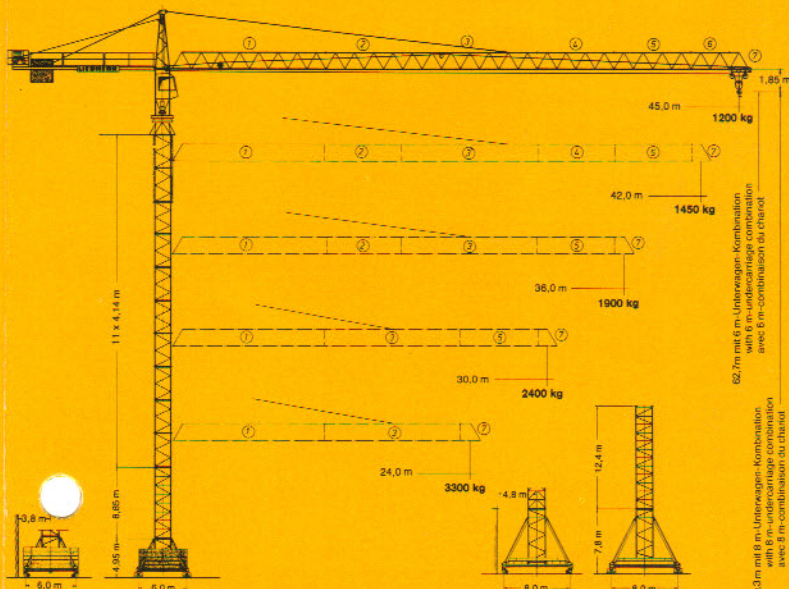
Konstruktionsänderungen vorbehalten!  
Subject to alterations!  
Sous réserve de modifications!

Printed in Fed. Rep. of Germany

Tower Crane  
Grue à tour

# Turmdrehkran 70 HC/290

mit 6 m- und 8 m-Unterwagen-Kombination / undercarriage combination / combinaison du chariot

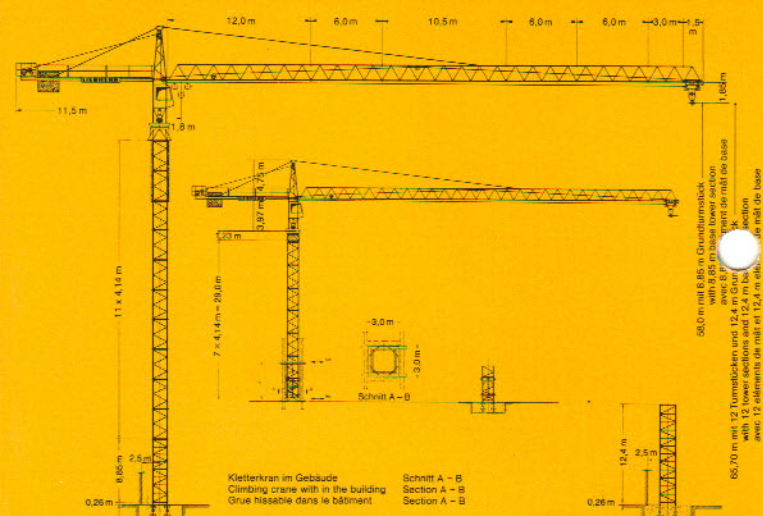


82,7m mit 6 m-Unterwagen-Kombination  
with 6 m-undercarriage combination  
avec 6 m-combinaison du chariot

89,3m mit 8 m-Unterwagen-Kombination  
with 8 m-undercarriage combination  
avec 8 m-combinaison du chariot

Nehmen Sie Kontakt auf mit  
Contact  
Mettez-vous en rapport avec  
**LIEBHERR-WERK BIBERACH GMBH, Postfach 1663, D-7950 Biberach an der Riss 1,**  
Telefon (07351) 41-0, Telex 71802

# LIEBHERR



## Daten für fahrbaren Kran Data for rail-going crane Caractéristiques pour grue sur rails

Raststand Wheel gauge Empâttement	6,0 m oder 8,0 m	Innenkurvenradius (8 m-Unterwagen) Interior curve radius (8 m-undercarriage) Rayon de courbe intérieur (8 m-chariot)	18,0 m
Spurweite Track gauge Ecartement de la voie	6,0 m oder 8,0 m	Konstruktionsgewicht* (6 m-Unterwagen) Dead weight** (6 m-undercarriage) Poids de construction* (6 m-chariot)	78300 kg
Innenkurvenradius (6 m-Unterwagen) Interior curve radius (6 m-undercarriage) Rayon de courbe intérieur (6 m-chariot)	12,5 m	Konstruktionsgewicht** (8 m-Unterwagen) Dead weight** (8 m-undercarriage) Poids de construction** (8 m-chariot)	85300 kg

\*Max. Hubhöhe + max. Ausladung / Max. hoisting height + max. radius / Max. hauteur sous crochet + max. portée.

## Ausladung und Tragfähigkeit Radius and capacity Portée et charge

Auslegerlänge Length of jib Longueur de flèche m	Max. Tragfähigkeit Max. capacity Charge max. m/kg	Ausladung und Tragfähigkeit m/kg Radius and capacity Portée et charge																		
		15,0	17,5	20,0	22,5	24,0	25,0	26,0	27,5	29,0	30,0	32,5	34,0	35,0	36,0	37,5	40,0	42,0	42,5	45,0
45,0	1,8-12,7 5600	4670	3920	3360	2930	2710	2580	2460	2300	2150	2060	1860	1760	1690	1630	1540	1420	1320	1300	1200
42,0	1,8-13,6 5600	5030	4230	3630	3170	2940	2800	2670	2490	2340	2240	2030	1920	1850	1780	1690	1550	1450		
36,0	1,8-14,3 5600	5330	4480	3850	3360	3120	2970	2840	2650	2490	2390	2160	2040	1970	1900					
30,0	1,8-14,4 5600	5380	4510	3870	3380	3140	2990	2850	2670	2500	2400									
24,0	1,8-15,0 5600	5600	4750	4070	3580	3300														

## Hubhöhe / Zentralballast / Eckkraft Hoisting height / Central ballast / Corner pressure Hauteur sous crochet / Lest de base / Réaction par angle

Anzahl der Turmstücke Number of tower sections Nombre d'éléments de mât	Daten für Ausführung mit 6 m-Unterwagen/8,85 m-Grundturm Data for type with 6 m-undercarriage/8,85 m base tower Données du type avec 6 m-chariot/8,85 m mât de base				Daten für Ausführung mit 8 m-Unterwagen/12,4 m-Grundturm Data for type with 8 m-undercarriage/12,4 m base tower Données du type avec 8 m-chariot/12,4 m mât de base			
	Hubhöhe Hoisting height Hauteur sous crochet	Max. Zentralballast Max. central ballast Lest de base max.	Max. Eckkraft Max. corner pressure Réaction max. par angle	0,56 m 0,56 m	Hubhöhe Hoisting height Hauteur sous crochet	Max. Zentralballast Max. central ballast Lest de base max.	Max. Eckkraft Max. corner pressure Réaction max. par angle	0,5 m 0,5 m
1	16,90	21,30	0	223	20,16	27,90	0	232
2	20,74	25,44	13800	287	24,30	32,04	0	249
3	24,88	29,58	13800	293	26,44	36,18	0	267
4	29,02	33,72	18300	315	32,58	40,32	10700	313
5	33,16	37,86	28000	363	36,72	44,46	21900	351
6	37,30	42,00	43000	422	40,86	48,60	33000	399
7	41,44	46,14	57100	486	45,00	52,74	44000	446
8	45,58	50,28	72000	547	49,14	56,88	55400	510
9	49,72	54,42	81400	623	53,28	61,02	70900	561
10	53,86	58,56	110900	700	57,42	65,16	88900	613
11*	58,00	62,70	110900	702	61,56	69,30	82100	623
12*					65,70			954

## Geschwindigkeiten Speeds Vitesses

U/min 0,8 st./min tr./min	5,0 kW	Hubwerk Hoist gear Mécanisme de levage	Gang Gear Rapport	kg	m/min
11,0/45,0 m/min	3,0 kW	22,0 kW Hubhöhe 59,0 m (2 Lagen) Hoisting height (2 layers) Hauteur sous crochet (2 couches)	1	5600 5800 3450	3,6 16,0 31,0
25,0 m/min mit 8 m Unterwagen 30,0 m/min mit 6 m Unterwagen 30,0 m/min with 8 m undercarriage avec 6 m chariot	2 x 7,5 kW		2	3050 3050 1900	6,4 28,0 58,0

\* Führungstück nach Montage ablassen. / Lower guide section after erection. / Baissez la cage télescopique après le montage.  
 Weitere Hubhöhen auf Anfrage. / Further hoist heights on request. / Hauteurs sous crochet plus élevées sur demande.  
 \*\* Umrechnung der Einheiten für Kräfte: 1 kp → 10 N; 10 kN → 1 Mp. / Conversion of the units for forces. / Conversion des unités des forces.

Gesamtmotorenleistung  
Total motor output  
Puissance totale des moteurs

34,4 kW

Gesamtschlußwert (bei Gleichzeitigkeitsfaktor von 0,6)  
Total power requirement (with a simultaneity factor of 0,6)  
Puissance totale requise (avec un facteur de simultanéité de 0,6)

56,0 kVA

# 70 HC/290

# Technische Daten · Technical data Caractéristiques techniques